



ESTENSORE DI SEGNALE HDMI SU CAVO DI RETE con ripetitore di telecomando IR e uscita HDMI passante Cod. 14.2810.40



Manuale utente



All'utente:

Ci complimentiamo per l'acquisto di questo amplificatore di segnale HDMI con ripetitore di telecomando. Vi raccomandiamo di leggere e conservare il presente manuale.

1.0 Introduzione

Questo estensore di segnale HDMI utilizza un cavo ethernet UTP non schermato Cat. 6 per amplificare e trasmettere il segnale HDMI a una distanza (max) di 60m (±10%), con risoluzione Full HD 1080p. Integra un ripetitore di telecomando IR bidirezionale che consente il controllo a distanza di decoder DVB-T, Sat e lettori Blu-ray. Integra inoltre un'uscita HDMI supplementare (LOOPOUT) sul trasmettitore, per la connessione a un display di prossimità, senza necessità di uno splitter a monte. Supporta la funzione PoC (Power over Cable) che consente di alimentare il ricevitore tramite la corrente portante del cavo Ethernet. E' consigliabile in ambienti domestici, ma anche per esposizioni, fiere, proiezioni professionali e non, aziende e studi in genere, conference room, scuole e comunità.

2.0 Caratteristiche

- Un cavo Ethernet Cat. 6 per aumentare la distanza di trasmissione del segnale HDMI
- Standard IEEE-568B.
- Distanza max. 60m (±10%) a 1080p Full HD.
- Supporta ampiezza di banda 2,25Gbps/225MHz per canale (6.75Gbps in totale).
- Supporta HDCP 1.4
- Supporta formati audio HDMI LPCM/DTS/Dolby Digital/DTS-HD/Dolby TrueHD
- Supporta Deep Color 8bit per canale (24bit in totale)
- Ripetitore di telecomando IR 20 – 60kHz integrato
- Splitter HDMI di prossimità integrato nel trasmettitore (Loopout)
- Tecnologia PoC, Power over Cable, che consente l'alimentazione del ricevitore tramite la portante a 5Vcc del cavo ethernet, senza bisogno di alimentatore.
- Pulsanti reset su trasmettitore (funzione riavvio) e su ricevitore (funzione autoequalizzatore)

1

3.0 Specifications

Ingresso	HDMI
Uscita	HDMI
Risoluzioni	480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p
Cavo Ethernet	Cat.6 max 60m @1080p
Frequenza Verticale	50/60Hz
Temperatura di esercizio	0°C - 70°C
Umidità di esercizio	10% - 85% RH (senza condensa)
Alimentatore incluso	5V ~ 1A
Consumo (Max)	5W

Nota:

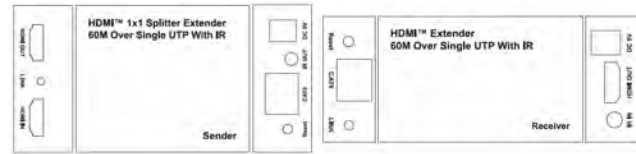
1. La qualità del cavo Ethernet può influenzare il rendimento del prodotto.
2. Le specifiche del presente manuale possono cambiare in qualunque momento senza preavviso.

4.0 Contenuto della confezione

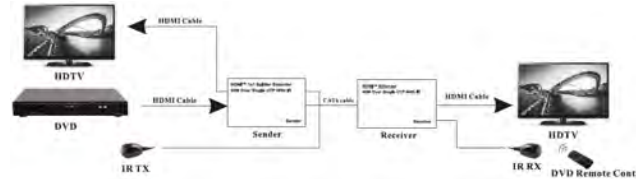
- 1) Trasmettitore x1
- 2) Ricevitore x1
- 3) 1x trasmettitore IR
- 4) 1x ricevitore IR
- 5) Alimentatore 5V ~ 1A x1
- 6) Supporti per il fissaggio x4
- 7) Manuale utente

2

5.0 Descrizione schematica



6.0 Connessioni e uso



3

Prima dell'installazione, accertarsi che tutti i prodotti da connettere all'estensore siano spenti. I cavi HDMI di connessione dalla sorgente e verso il TV HD non devono essere più lunghi di 7m. Distanze inferiori garantiscono una maggiore qualità del segnale.

- 1) Connettere la sorgente HDMI (come Blu-ray, PS3, STB) al trasmettitore.
- 2) Connettere un cavo di rete Cat. 6 all'uscita del trasmettitore e all'ingresso del ricevitore per trasmettere il segnale a distanza. Nei limiti del possibile, evitare interferenze elettromagnetiche (da saldatori, microonde, lampade a fluorescenza, scatole di derivazione, ...) sui cavi Ethernet.
- 3) Connettere l'uscita HDMI del ricevitore a un display distante con ingresso HDMI.
- 4) Connettere l'uscita HDMI del trasmettitore al display principale secondo lo schema di connessione. Ciò consente di evitare l'acquisto di uno splitter da installare a monte dell'estensore se si vuole trasmettere il segnale anche a un display posto nelle vicinanze della sorgente.
- 5) Connettere il trasmettitore IR con l'uscita del trasmettitore e il ricevitore IR con l'ingresso del ricevitore.
- 6) Connettere l'alimentatore al trasmettitore.
- 7) L'inizializzazione del segnale durerà circa 3 o 4 secondi.
- 8) Il segnale video dovrebbe comparire sul display di destinazione.
- 9) E' possibile ora utilizzare i sensori IR per controllare la sorgente HDMI con il suo telecomando. Il ricevitore IR connesso al ricevitore trasmetterà il segnale del TLC all'emettitore IR connesso al trasmettitore. Posizionare il sensore dell'emettitore di fronte al sensore della sorgente in modo che possa captare il segnale. Potrebbero essere necessari più tentativi prima di trovare la posizione ideale.
- 10) Se necessario utilizzare il pulsante RESET del trasmettitore, premendolo brevemente, per ristabilire il segnale. Utilizzare invece il pulsante RESET del ricevitore per equalizzare automaticamente il segnale.
- 11) Nota sulla tecnologia PoC: l'alimentatore del trasmettitore alimenta anche il ricevitore tramite la portante a 5V del cavo Ethernet. Tuttavia il ricevitore dispone di ingresso per l'alimentazione. E' possibile acquistare separatamente un secondo alimentatore (5V ~ 1A con spinotto 5.5X2.1X10mm) per alimentare il ricevitore. Ciò può risolvere alcuni problemi di stabilità, portata e qualità del segnale.

4



HDMI 1x1 SPLITTER EXTENDER 60M OVER UTP CABLE WITH IR Cod. 14.2810.40



USER MANUAL



5

Dear customer

Thank you for purchasing this product. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before connecting, operating or adjusting this product. Please keep this manual for future reference

5.0 Introduction

The HDMI 1x1 Splitter is an ideal device for local displaying and remote viewing. It combines split function and extension function. It distributes the input of the HDMI signal into the local and remote outputs simultaneously, perfect for point-to-point digital signage applications that require high quality HDMI video. It also works to extend Infrared IR signals from remote controls, ideal for controlling your video source from your video destination. For perfect performance, the extender comes with a reset function on the receiver, which enables user to adjust the signal to best match the cable length.

6.0 Feature

- * Dual output at local unit: 1 x HDMI output for local site, plus 1 x UTP output for remote site
- * One pair as a full functional module, no need of setting
- * HDMI over single CAT6 cable transmission up to 60m/196ft
- * Supports lossless uncompressed A/V signal transmission
- * Signal auto adjustment to match the cable length after press 'RESET' button on receiver
- * Full HD 1080P transmission to make video image more vivid
- * IR signal transmission for easy controlling the source device
- * Supports 3D video format
- * Both the transmitter and receiver are powered by DC 5V via power adapter, support receiver powered from transmitter

Note: there are 2 RESET on this extender kit, one on 'Sender', one on 'Receiver'.

RESET at Sender: function as restart

RESET at Receiver: function as equalizer

6

7.0 Specification

Signal Input	HDMI Signal
Input Video Signal	0.5-1.0volts/p-p
Output Video	HDMI Signal
DTV/HDTV	480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p
CAT-6 Cable	60m@1080p
Vertical Frequency Range	50/60Hz
Operating Temperature	0°C to 70°C
Operating Humidity	10% to 85% RH (no condensation)
Storage Temperature	-10°C to +80°C
Storage Humidity	5% to 90% RH (no condensation)
Power Supply	5V DC
Power Consumption(Max)	5W

Note:

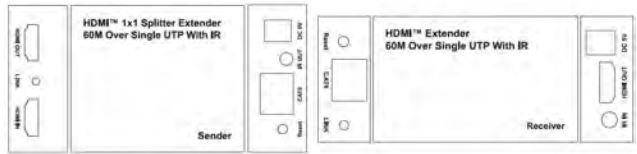
1. Ethernet cable quality affects product performance.
2. The specification is subject to change without prior notice.

8.0 Package Content

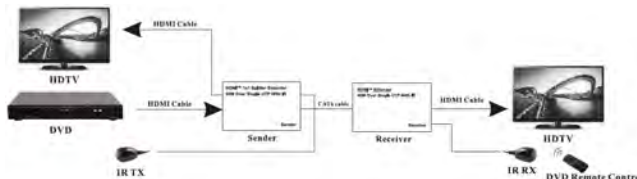
- 1) Main Unit NO.1 Sender x1
- 2) Main Unit NO.2 Receiver x1
- 3) 1 x IR TX Cable
- 4) 1 x IR RX Cable
- 5) 5V DC Power Supply x1
- 6) Mounting Ears x4
- 7) User Manual

7

5.0 Panel Description



6.0 Connection and Operation



8

HDMI 1x1 SPLITTER EXTENDER 60M ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΚΑΛΩΔΙΟ UTP ME IR / HDMI 1x1 SPLITTER EXTENDER 60M SUR CABLE UTP AVEC IR / HDMI 1x1 SPLITTER EXTENDER 60M ÜBER UTP-KABEL MIT IR / EXTENSOR SPLITTER HDMI 1x1 60M POR CABLE UTP CON IR / EXTENSOR SPLITTER HDMI 1x1 60M SOBRE CABLE UTP COM IR Cod. 14.2810.40

BENUTZERHANDBUCH / MANUAL DE USUARIO / MANUAL DO USUÁRIO / MANUEL DE L'UTILISATEUR / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

H

Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές που θα συνδεθούν στην επέκταση είναι απενεργοποιημένες. Τα καλώδια σύνδεσης HDMI από την πηγή και προς την τηλεόραση HD δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 7 μέτρα. Οι μικρότερες αποστάσεις εξασφαλίζουν υψηλότερη ποιότητα σήματος.

- 1) Συνδέστε την πηγή HDMI (όπως Blu-ray, PS3, STB) στον πομπό.
- 2) Συνδέστε ένα καλώδιο δικτύου Cat.6 στην έξοδο του πομπού και στην είσοδο του δέκτη για να μεταδώσει το σήμα από απόσταση. Στο μέτρο του δυνατού, αποφύγετε τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (από αλίκια συγκόλλησης, μικροκύματα, λαμπτήρες φθορισμού, καύται διακλάδωση,...) στα καλώδια Ethernet.
- 3) Συνδέστε την έξοδο HDMI του δέκτη σε μια απομακρυσμένη οθόνη με είσοδο HDMI.
- 4) Συνδέστε την έξοδο του πομπού στην κύρια οθόνη σύμφωνα με το διάγραμμα σύνδεσης. Αυτό σας επιτρέπει να αποφύγετε την αγορά ενός διαχωριστή που θα εγκατασταθεί πριν από την επέκταση εάν θέλετε να μεταδώσει το σήμα επίσης σε μια οθόνη που βρίσκεται κοντά στην πηγή.
- 5) Συνδέστε τον πομπό IR με την έξοδο του πομπού και τον δέκτη υπερθέρμην με την είσοδο του δέκτη.
- 6) Συνδέστε το τροφοδοτικό στον πομπό.

9

- 7) Η αρχικοποίηση του σήματος θα διαρκέσει περίπου 3 ή 4 δευτερόλεπτα.
- 8) Το σήμα βίντεο πρέπει να εμφανίζεται στην οθόνη προορισμού.
- 9) Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους αισθητήρες υπερθέρμην για να ελέγξετε την πηγή HDMI με το τηλεχειριστήριο της. Ο δέκτης IR που είναι συνδεδεμένος στον δέκτη θα μεταδώσει το σήμα τηλεχειριστηρίου στον πομπό IR που είναι συνδεδεμένος στον πομπό. Τοποθετήστε τον αισθητήρα πομπού μπροστά από τον αισθητήρα πηγής έτσι ώστε να μπορεί να πάρει το σήμα. Μπορεί να χρειαστούν αρκετές προσπάθειες για να βρείτε την ιδανική τοποθεσία.
- 10) Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε το κουμπί RESET του πομπού, πιάνοντας το για λίγο, για να επαναφέρει το σήμα. Αντ' αυτού, χρησιμοποιήστε το κουμπί RESET του δέκτη για να εξισώσει αυτόματα το σήμα.
- 11) Σημείωση σχετικά με την τεχνολογία PoC: η παροχή ισχύος του πομπού τροφοδοτεί επίσης τον δέκτη μέσω του ρεύματος 5V του καλωδίου Ethernet. Ωστόσο, ο δέκτης έχει είσοδο ισχύος. Ένα δεύτερο τροφοδοτικό (5V 1A με βύσμα 5.5X2.1X10mm) μπορεί να αγοράστεί ξεχωριστά για την τροφοδοσία του δέκτη. Αυτό μπορεί να λύσει κάποια προβλήματα σταθερότητας, εμβέλειας και ποιότητας σήματος.

F

Avant l'installation, assurez-vous que tous les périphériques à connecter au récepteur sont éteints. Les câbles de connexion HDMI de la source et vers le téléviseur HD ne doivent pas dépasser 7 m. Des distances plus courtes garantiront une meilleure qualité du signal.

- 1) Connectez la source HDMI (telle que Blu-ray, PS3, STB) à l'émetteur.
- 2) Connectez un câble réseau Cat.6 à la sortie de l'émetteur et à l'entrée du récepteur pour transmettre le signal à distance. Dans la mesure du possible, évitez les interférences électromagnétiques (de fers à souder, micro-ondes, lampes fluorescentes, boîtes de jonction,...) sur les câbles Ethernet.
- 3) Connectez la sortie HDMI du récepteur à un écran distant avec une entrée HDMI.
- 4) Connectez la sortie HDMI de l'émetteur à l'écran principal conformément au schéma de connexion. Cela vous permet d'éviter d'acheter un répartiteur en amont du récepteur si vous souhaitez transmettre le signal également à un écran situé à proximité de la source.

10

- 5) Connectez l'émetteur IR à la sortie de l'émetteur et le récepteur IR à l'entrée du récepteur.
- 6) Connectez l'alimentation électrique à l'émetteur.
- 7) L'initialisation du signal durera environ 3 ou 4 secondes.
- 8) Le signal vidéo doit apparaître sur l'écran cible.
- 9) Vous pouvez maintenant utiliser les capteurs IR pour contrôler la source HDMI avec sa télécommande. Le récepteur IR connecté au récepteur transmettra le signal de la télécommande à l'émetteur IR connecté à l'émetteur. Placez le capteur émetteur devant le capteur source afin qu'il puisse capter le signal. Plusieurs essais peuvent être nécessaires pour trouver l'emplacement idéal.
- 10) Si nécessaire, utilisez le bouton RESET de l'émetteur, en appuyant brièvement dessus, pour restaurer le signal. À la place, utilisez le bouton RESET du récepteur pour equaliser automatiquement le signal.
- 11) Remarque sur la technologie PoC: l'alimentation de l'émetteur alimente également le récepteur via le courant 5V du câble Ethernet. Cependant, le récepteur a une entrée d'alimentation. Une deuxième alimentation (5V ~ 1A avec prise 5.5X2.1X10mm) peut être achetée séparément pour alimenter le récepteur. Cela peut résoudre certains problèmes de stabilité, de portée et de qualité du signal.

D

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass alle Geräte, die an den Extender angeschlossen werden sollen, ausgeschaltet sind. HDMI-Verbindungskabel von der Quelle zum HD-Fernseher dürfen nicht länger als 7 m sein. Kürzere Abstände sorgen für eine höhere Signalqualität.

- 1) Schließen Sie die HDMI-Quelle (z. B. Blu-ray, PS3, STB) an den Sender an.
- 2) Schließen Sie ein Cat.6-Netzwerkkabel an den Senderausgang und den Empfänger an, um das Signal automatisch auszugleichen.
- 3) Verbinden Sie den HDMI-Ausgang des Receivers mit einem Remote-Display mit HDMI-Eingang.

11

- 4) Verbinden Sie den HDMI-Ausgang des Senders gemäß Anschlussplan mit dem Hauptdisplay. Auf diese Weise können Sie vermeiden, einen Splitter zu kaufen, der vor dem Extender installiert werden soll, wenn Sie das Signal auch an ein Display in der Nähe der Quelle übertragen möchten.
- 5) Verbinden Sie den IR-Sender mit dem Senderausgang und den IR-Empfänger mit dem Empfängereingang.
- 6) Schließen Sie das Netzteil an den Sender an.
- 7) Die Initialisierung des Signals dauert ca. 3 oder 4 Sekunden.
- 8) Das Videosignal sollte auf der Zielanzeige erscheinen.
- 9) Sie können jetzt die IR-Sensoren verwenden, um die HDMI-Quelle mit Ihrer Fernbedienung zu steuern. Der an den Empfänger angeschlossene IR-Empfänger sendet das Fernbedienungssignal an den an den Sender angeschlossenen IR-Sender. Platzieren Sie den Emittor-Sensor vor dem Quellensensor, damit er das Signal aufnehmen kann. Es kann mehrere Versuche dauern, den idealen Ort zu finden.
- 10) Verwenden Sie gegebenenfalls die RESET-Taste des Senders, indem Sie sie kurz drücken, um das Signal wiederherzustellen. Verwenden Sie stattdessen die RESET-Taste des Empfängers, um das Signal automatisch auszugleichen.
- 11) Hinweis zur PoC-Technologie: Das Netzteil des Senders versorgt den Empfänger auch über den 5-V-Strom des Ethernet-Kabels. Der Empfänger verfügt jedoch über einen Stromeingang. Ein zweites Netzteil (5 V ~ 1A mit 5,5 x 2,1 x 10 mm Stecker) kann separat erworben werden, um den Empfänger mit Strom zu versorgen. Dies kann einige Stabilitäts-, Entfernungs- und Signalqualitätsprobleme lösen.

12

E

Antes de la instalación, asegúrese de que todos los dispositivos que se conectarán al extensor estén apagados. Los cables de conexión HDMI desde la fuente y hacia el televisor HD no deben tener una longitud superior a 7 m. Las distancias más cortas garantizan una mayor calidad de la señal.

- 1) Conecte la fuente HDMI (como Blu-ray, PS3, STB) al transmisor.
- 2) Conecte un cable de red Cat.6 a la salida del transmisor y a la entrada del receptor para transmitir la señal de forma remota. En la medida de lo posible, evite las interferencias electromagnéticas (de soldadores, microondas, lámparas fluorescentes, cajas de conexiones,...) en los cables Ethernet.
- 3) Conecte la salida HDMI del receptor a una pantalla remota con entrada HDMI.
- 4) Conecte la salida HDMI del transmisor a la pantalla principal de acuerdo con el diagrama de conexión. Esto le permite evitar la compra de un divisor que se instalará antes del extensor si desea transmitir la señal también a una pantalla ubicada cerca de la fuente.
- 5) Conecte el transmisor de infrarrojos con la salida del transmisor y el receptor de infrarrojos con la entrada del receptor.
- 6) Conecte la fuente de alimentación al transmisor.
- 7) La inicialización de la señal durará unos 3 o 4 segundos.
- 8) La señal de vídeo debe aparecer en la pantalla de destino.
- 9) Ahora puede usar los sensores de infrarrojos para controlar la fuente HDMI con su control remoto. El receptor de infrarrojos conectado al receptor transmitirá la señal de control remoto al emisor de infrarrojos conectado al transmisor. Coloque el sensor del emisor frente al sensor de la fuente para que pueda captar la señal. Puede que sean necesarios varios intentos para encontrar la ubicación ideal.
- 10) Si es necesario, utilice el botón RESET del transmisor, presionándolo brevemente, para restaurar la señal. En su lugar, utilice el botón RESET del receptor para equalizar automáticamente la señal.
- 11) Nota sobre la tecnología PoC: la fuente de alimentación del transmisor también alimenta el receptor a través de la corriente de 5 V del cable Ethernet. Sin embargo, el receptor tiene una entrada de energía. Se puede comprar una segunda fuente de alimentación (5V 1A con enchufe de 5.5X2.1X10mm) por separado para alimentar el receptor. Esto puede resolver algunos problemas de estabilidad, alcance y calidad de la señal.

13

P

Antes da instalação, certifique-se de que todos os dispositivos a serem conectados ao extensor estejam desligados. Os cabos de conexão HDMI da fonte e para a HDTV não devem ser maiores que 7 m. Distâncias mais curtas garantem maior qualidade de sinal.

- 1) Conecte a fonte HDMI (como Blu-ray, PS3, STB) ao transmissor.
- 2) Conecte um cabo de rede Cat.6 à saída do transmissor e à entrada do receptor para transmitir o sinal remotamente. Na medida do possível, evite interferências eletromagnéticas (de ferros de soldar, microondas, lâmpadas fluorescentes, caixas de junção, ...) em cabos Ethernet.
- 3) Conecte a saída HDMI do receptor a um display remoto com entrada HDMI.
- 4) Conecte a saída HDMI do transmissor à tela principal de acordo com o diagrama de conexão. Isso permite que você evite comprar um divisor para ser instalado a montante do extensor, se desejar transmitir o sinal também para um monitor localizado próximo à fonte.
- 5) Conecte o transmissor IR à saída do transmissor e o receptor IR à entrada do receptor.
- 6) Conecte a fonte de alimentação ao transmissor.
- 7) A inicialização do sinal vai durar cerca de 3 ou 4 segundos.
- 8) O sinal de vídeo deve aparecer no display de destino.
- 9) Agora você pode usar os sensores IR para controlar a fonte HDMI com seu controle remoto. O receptor IR conectado ao receptor transmitirá o sinal de controle remoto para o emissor IR conectado ao transmissor. Coloque o sensor do emissor na frente do sensor da fonte para que ele possa captar o sinal. Podem ser necessárias várias tentativas para encontrar o local ideal.
- 10) Se necessário, use o botão RESET do transmissor, pressionando-o brevemente, para restaurar o sinal. Em vez disso, use o botão RESET do receptor para equalizar automaticamente o sinal.
- 11) Nota sobre a tecnologia PoC: a fonte de alimentação do transmissor também alimenta o receptor através da corrente de 5 V do cabo Ethernet. No entanto, o receptor possui uma entrada de energia. Uma segunda fonte de alimentação (5V 1A com plugue 5.5X2.1X10mm) pode ser adquirida separadamente para alimentar o receptor. Isso pode resolver alguns problemas de estabilidade, alcance e qualidade do sinal.

14



INFORMAZIONE AGLI UTENTI / INFORMATION FOR THE USERS / INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS / INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER / INFORMACION DEL USUARIO / A INFORMACAO DOS UTILIZADORES / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ

1 – Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra del componente essenziale giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente (senza ulteriore acquisto, se di dimensioni inferiori a 25 cm.). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

GB – At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electrical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.

F – Qu'en fin de vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets. Consigner l'appareil et tous ses composants dans un centre approprié de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par vos autorités locales.

D – Das Gerät am Ende seiner Lebensdauer von den anderen Abfällen getrennt werden muss. Der Benutzer sollte das Gerät und alle seine Komponenten zusammen mit einem geeigneten Zentrum des elektronischen und elektrotechnischen Abfallrecyclingzentrum, das von Ihren örtlichen Behörden benannt ist, verteilen.

E – Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los otros residuos. El usuario debe remitir el dispositivo y todos sus componentes a un centro adecuado de centro de reciclaje electro técnico, designado por las autoridades locales.

P – No final de sua vida, o dispositivo deve ser separado dos outros resíduos. O usuário deve consignar o dispositivo e todos os seus componentes em um centro apropriado de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

GR – Στο τέλος της ζωής του, η συσκευή πρέπει να διαχωριστεί από τα άλλα απόβλητα. Αποστέλλετε συσκευές και συστατικά για την παραγωγή ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

MADE IN CHINA – FABRIQUE EN CHINE
Kon.El.Co. SpA, P.zza Don E. Magelli 75, 20099 sesto S. Giovanni (MI) - Italy

Note: The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

15